

ISO/IEC JTC 1/SC 2  
CODED CHARACTER SETS  
SECRETARIAT: JAPAN (JISC)

**DOC TYPE:** Summary of Voting/Table of Replies

**TITLE:** Summary of Voting on SC 2 N 3239, Combined CD Registration and Consideration Ballot on WD 6937, Coded graphic character set for text communication -- Latin alphabet (Revision of ISO/IEC 6937:1994)

**SOURCE:** Secretariat, ISO/IEC JTC 1/SC 2

**PROJECT:** JTC 1.02.14.01/02

**STATUS:** 1) CD Registration: Approved. 2) CD Consideration: In accordance with Resolution M09.21 of the SC 2 Fukuoka Plenary meeting, this document is forwarded to WG 3 for disposition of comments. WG 3 is requested to prepare a disposition of comments report, revised text and a recommendation to the SC 2 Secretariat for further processing.

**ACTION ID:** ACT

**DUE DATE:**

**DISTRIBUTION:** P, O and L Members of ISO/IEC JTC 1/SC 2  
WG Conveners and Secretariats  
Secretariat, ISO/IEC JTC 1  
ISO/IEC ITTF

**NO. OF PAGES:** 7

**ACCESS LEVEL:** Defined

**WEB ISSUE #:** 051

Summary of Voting on SC 2 N 3239

P-member	CD Registration				CD Consideration				Comment
	Approve	Approve with Comments	Disapprove	Abstain	Approve	Approve with Comments	Disapprove	Abstain	
Armenia	X				X				
Australia				X				X	
Austria									
Belgium									
Brazil									
Canada	X				X				
China									
Denmark		X				X			Att. 1
Egypt	X				X				
Finland			X				X		Att. 2
France									
Germany			X				X		Att. 3
Greece	X				X				
Iceland				X				X	
India									
Iran, Islamic Republic of									
Ireland	X				X				
Israel	X				X				
Italy	X				X				
Japan	X				X				
Korea Rep. of	X				X				
Morocco									
Netherlands	X					X			Att. 4
Norway	X				X				
Poland									
Romania									
Russian Federation	X				X				
Singapore	X				X				
Slovenia									
Sweden	X				X				
Thailand									
Tunisia	X				X				
Turkey									
UK	X					X			Att. 5
USA	X				X				
Viet Nam									
Yugoslavia									
Total	18		2	2	18		2	2	

1999-04-28

The National Body of Denmark has the following comments to the above mentioned paper.

**Editorial**

Fonts should be normalised, i.e. different fonts in text and tables should be avoided.

Notes in the text should be in a smaller font (e.g. 9 point)

Table 2 lacks some space in the top of the rows.

In the notes to Table 4 change as follows:

- S Note 1 (page 13) last sentence and Note 3 (page 15) last sentence  
 Replace "in" with "of"
- S Note 4 (page 16) last sentence  
 Delete "that in"
- S Note 2 (page 15) first sentence and Note 5 (page 17) First sentence  
 Delete "as"

On page 24 - first line after "Special forms:"

Replace the line with

AE	61	62
D WITH STROKE	61	62
H WITH STROKE	61	62
L WITH STROKE	61	62
T WITH STROKE	61	62

Table D.1 should be aligned the same way as used in the second edition of 6937 OR the character IDs in the top row should be rotated 90° as in the table below:

Language	Character				
	LA11-12	LA13-14	LA15-16	LA17-18	LA19-20
	à	à	â	ä	ä
	À	À	Â	Ä	Ä
Afrikaans	x		x		
Albanian					
Basque					
Breton					
Catalan	x	x			

In Annex G mark the present text as paragraph G.2 and insert the text from Annex G of the second version of ISO/IEC 6937 as paragraph G.1. This is to preserve the full update history.

In Annex G replace the text in paragraph marked 2 with

- 2** The names of LATIN SMALL LIGATURE AE and LATIN CAPITAL LIGATUREW AE have been changed to LATIN SMALL LETTER AE and LATIN CAPITAL LETTER AE respectively, to align with ISO/IEC 10646-1.

In Annex G (in the paragraph marked 4) align the list of short identifiers (and include names) with the list in Annex B Note 15.

In Annex G (in the paragraph marked 5) replace “was” with “were”

### Technical

In Annex B Note 15 the list of short identifiers should read (THE USE OF ITALICS IS ONLY TO INDICATE CHANGES - NOT TO BE REPRODUCED INTO THE CORRECTED TEXT)

old	new	name
LA51	LA61	<i>LATIN SMALL LETTER AE</i>
LA52	LA62	<i>LATIN CAPITAL LETTER AE</i>
LG11	LG41	<i>LATIN SMALL LETTER G WITH CEDILLA</i>
LG12	LG42	<i>LATIN CAPITAL LETTER G WITH CEDILLA</i>
LI51	LI63	<i>LATIN SMALL LIGATURE IJ</i>
LI52	LI64	<i>LATIN CAPITAL LIGATURE IJ</i>
LO51	LO63	<i>LATIN SMALL LIGATURE OE</i>
LO52	LO64	<i>LATIN CAPITAL LIGATURE OE</i>
SM95	SM65	<i>BROKEN BAR</i>
SM96	SM66	<i>NOT SIGN</i>

In table B.1 (page 28)

Replace the ID for LATIN SMALL LETTER G WITH CEDILLA with LG41

Table D.1 is missing an “x” for Faroese in position LO11-12

## **Attachment 2 - Finland**

Finland (SFS) votes AGAINST this CD.

This revision of the standard would be misleading at best. This is an old standard with limited current use and hardly any new application, and the revision of the standard would give the appearance of a real revision of it, against which a decision has been made (since this standard is a limiting one, defining how to close a set, as opposed to being an enabling standard, which would allow taking into consideration any other developments in the encoding of graphic characters, e.g. the addition of new combinations of base characters with diacritical marks and EURO SIGN). If any update of the standard is required at all (which is highly unlikely in light of the limited, stable user community), this could be done in the form a technical corrigendum as opposed to a revision.

## **Attachment 3 - Germany**

Germany votes on ISO/IEC 6937:1994 Rev WITH NO.

The comments will follow.

## **Attachment 4 - Netherlands**

The comment is not yet formally available. It has been discussed with the project editor and concerns typographical errors in the document.

## **Attachment 5 - UK**

### **UK VOTE OF APPROVAL ON CD 6937 (SC2 N 3239)**

The UK approves CD 6937 with the following editorial comments.

#### **Editorial comments**

1. Table 1 (page 9): The quality of the font in this table is not as good as that used in the recent re-publication of Parts of ISO/IEC 8859. It would be preferable to use the 8859 font if it can be obtained.

2. Table 4 (pages 14 and 17): The letters
- LATIN CAPITAL LETTER S WITH CEDILLA
  - LATIN SMALL LETTER S WITH CEDILLA
  - LATIN CAPITAL LETTER T WITH CEDILLA
  - LATIN SMALL LETTER T WITH CEDILLA

may also be regarded as the corresponding letters WITH COMMA BELOW, see ISO/IEC 8859-2 Second Edition. Therefore a Note should be included, based on the note in 8859-2, to explain this. It could also refer to 12/11 "non-spacing cedilla" in Table 3.

3. Table 4 (page 18): the entry EIGHTH NOTE should be moved to page 12 to restore it to correct alphabetical ordering in the list of names.

4. Annex B, Note 15 (page 22): This note lists seven changed identifiers, but Annex G, item 4, lists two additional changed identifiers.

5. Figure B.2 (page 24): The first entry after the heading "special forms" is misleading, because the letters D, H, L, T are WITH STROKE, but the letter AE is not WITH STROKE

6. Table D.1

Note: The following corrections to Table D.1 are intended only to restore the entries to the same state as in 2nd Edition, not to propose changes of substance to the Table.

- (page 34):

6.1 The column headings LGxx-yy have been rearranged as compared with 2nd Edition, but the x marks in the columns have not been rearranged to correspond to the headings.

6.2 In the "Irish" entry, move x from column LE13 to LE11.

6.3 In column LE13 move x from "Lapp" entry to "Italian".

- (page 35):

6.4 In the "Latvian" entry add x in column LO61.

- (page 36):

6.5 In column LU17 move x from "Danish" entry to "Dutch".

6.6 In column LU17 move x from "Latvian" entry to "Lapp".

6.7 In column LU11 move x from "Gaelic" entry to "Slovak".

6.8 In column LU13 add x for "Gaelic".

7. Annex F (page 38):

Amend references/dates of entries 3 to 6 as follows -

ISO/IEC 8859-1: 1998

ISO/IEC 8859-2: 1999

ISO/IEC 8859-9: 1999

ISO/IEC 8859-10: 1998

8. Annex G (page 39):

In item 4 delete the list of short identifiers, as it already appears in Annex B Note 15. A reference to that Note is sufficient.

9. Notes, general:

9.1 The Notes are not consistently numbered.

- Notes 1 to 5 appear on pages 13 to 17 as well as on pages 2 to 3.
- Note 16 appears on pages 32 and 33.

9.2 The typographical style of the Notes should be different from that of the main text, to distinguish them clearly. In Annex B it is not clear how many paragraphs are in Note 14.

27/04/99